

**С 24 по 27 сентября** в Москве и Московской области проходила завершающая часть Международной молодежной акселерационной программы «Бизнес-инкубатор Шанхайской организации сотрудничества (ШОС)». Программа проводится при поддержке Президента Российской Федерации.

Последние два дня мероприятия, проведенные в ОЭЗ «Дубна», были посвящены знакомству участников с научно-производственными предприятиями наукограда.

В рамках первого дня программы в Дубне в конгресс-центре ОЭЗ «Дубна» с докладом «Протонная терапия. Опыт и предложения ОИЯИ» выступил помощник главного инженера ОИЯИ С.Г.Ширков. Во второй день интенсива участники посетили ЛФВЭ и ЛИТ ОИЯИ, где ознакомились с флагманским мегасайенс-проектом NICA, Многофункциональным информационно-вычислительным комплексом ОИЯИ и суперкомпьютером «Говорун», а также выставку «Базовые установки ОИЯИ» в ДК «Мир».

В акселерационной программе принимали участие 50 предпринимателей в возрасте от 18 до 35 лет из Белоруссии, Индии, Казахстана, Китая, Киргизии, Пакистана, России и Узбекистана, возглавляющие отдельные проекты, стартапы и фирмы в самых разных областях: от прикладной физики, химии до IT и педагогики, от фармацевтики до ресторанных дел и логистики.

**On 24–27 September**, the final part of the International Youth Acceleration Programme “Business Incubator of the Shanghai Cooperation Organization (SCO)” was held in Moscow and the Moscow Region. The programme is supported by the President of the Russian Federation.

The last two days of the event, held in the Dubna SEZ, were devoted to introducing the participants to the scientific and production enterprises of the Science City.

As part of the first day of the programme in Dubna at the Dubna SEZ Congress Centre, a report “Proton therapy. JINR experience and suggestions” was made by JINR Assistant Chief Engineer S. Shirkov. On the second day of the intensive, the participants visited VBLHEP and MLIT JINR, where they got acquainted with the flagship NICA megascience project, the JINR Multifunctional Information and Computing Complex and the Govorun supercomputer, as well as the interactive exhibition “JINR Basic Facilities” at the Cultural Centre “Mir”.

Fifty entrepreneurs aged from 18 to 35 from Belarus, China, India, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Pakistan, Russia, and Uzbekistan took part in the acceleration programme, leading individual projects, startups and firms in various fields: from applied physics, chemistry to IT and pedagogy, from pharmaceuticals to restaurant business and logistics.



Дубна, 27 сентября. Участники Международной молодежной акселерационной программы «Бизнес-инкубатор Шанхайской организации сотрудничества» на экскурсии в ЛФВЭ

Dubna, 27 September. Participants of the International Youth Acceleration Programme “Business Incubator of the Shanghai Cooperation Organization” on an excursion to VBLHEP